#### PROCEDURA PER MEMORIZZAZIONE TX

Dopo aver installato la ricevente in posizione libera da eventuali disturbi per facilitare la ricezione del segnale, dare alimentazione al sistema

A QUESTO PUNTO È CONSIGLIABILE EFFETTUARE UNA PROCEDURA DI RESET. Per fare ciò basta tenere premuto il pulsante SW1 e tutti i leds si accenderanno. Tenerlo premuto fino a quando i leds non si spengono (circa 10 secondi), a questo punto si può procedere all' auto-apprendimento dei radiocomandi.

Premendo il pulsante SW1 il led LD1 si accende ed il sistema è pronto ad apprendere un telecomando, (indifferentemente codice Dip-Switch o Rolling-Code con riconoscimento automatico del tipo).

Si può ora premere uno dei tasti del trasmettitore che verrà memorizzato nel primo canale (CH1) del ricevitore, indicato dall' accensione del relativo led LD1. Finchè il led del ricevitore è acceso è possibile apprendere ulteriori telecomandi della stessa famiglia uno di seguito all' altro.

Premendo un' altro tasto del telecomando avremmo il secondo canale (CH2) del ricevitore operativo, indicato dall' accensione del relativo led LD2. La procedura di autoapprendimento Tx degli altri tasti verrà indicata dall' accensione dei relativi led. LD3,LD4. Dopo l' apprendimento dell' ultimo telecomando bisogna attendere lo spegnimento del Led (circa 5 secondi) ad indicare che il sistema è uscito dall' apprendimento ed è pronto per il normale funzionamento.

ATTENZIONE: dopo aver appreso il primo codice il sistema accetterà soltanto quella famiglia di codici (ES: se il primo è Rolling-Code tutti gli altri dovranno essere Rolling-Code).

Se la memorizzazione riguarda codici a Dip-Switch, basta apprendere un solo telecomando.

APPRENDIMENTO TELECOMANDI SENZA ACCEDERE AL RICEVITORE: (solo rolling-code) Dopo aver fatto apprendere al sistema un telecomando in modo manuale è possibile abilitare l'apprendimento di altri telecomandi della stessa famiglia. premendo contemporaneamente (davanti all' impianto) i tasti 1 e 2 del trasmettitore, già operativo nel sistema per 8 secondi circa, dopo di che premendo il tasto di un telecomando nuovo lo si autoapprende. La verifica è data dal fatto che l' apprendimento dà un comando al ricevitore e l' automazione entrerà in funzione.

ATTENZIONE: L'apparecchio è previsto esclusivamente per collegamenti a bassissima tensione di sicurezza. Il collegamento con circuiti a tensione diversa può provocare pericolo. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni causati da uso improprio e/o irragionevole.



## APPRENDIMENTO TELECOMANDI CON CODICE IMPIANTO SENZA ACCEDERE AL RICEVITORE: (solo rolling-code):

Programmare un codice su un telecomando e memorizzarlo manualmente nel ricevitore tramite il pulsante SW1. Nel caso il cliente abbia la necessità di un altro radiocomando, inserire il codice impianto in un nuovo radiocomando e, davanti al propio impianto tenere premuto il pulsante del tx fino alla partenza dell' automazione.

#### INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION AND USE

The receivers are set up for a 12/24V AC or DC power supply selectable with the dip switch SW1.

J2 Closed = 12V J2 Open = 24V

With DC power supply respect the polarity.

## SELF-LEARNING PROCEDURES

After positioning the external receiver, in the most suitable position for best reception of the radio signal, connect the power supply terminal, when powering for the first time, check that the red led is on to indicate that the receiver is ready. When first powering the device it is advisable to run a RESET procedure. To do this, hold the button P1 pressed down until the LED goes off (about 10 seconds), indicating that the memory has been completely reset. At this point, the radio controls can be self-learned.

Press SW1, the LEDS comes on to indicate that the receiver is ready to learn a remote control (whether DIP SWITCH or ROLLING-CODE whith automatic recognition of the type). One of the keys of a transmitter can now be pressed, the relay can be heard tripping CH1. Without pressing the P1 key again, further remote controls of the same family can be learned, one after the other. Press another key to put CH2 channel of the receiver in active mode. Apply to the CH2 second channel the same Tx self-configuration procedure used for the first channel of the receiver.

After learning the last remote control, whait for the led to go off (about 5 seconds) indicating that the system has exited tx learning and is ready to operate normally.

WARNING: After learning the first code, the system will accept only that family of codes (if the first is Rolling all the other must be Rolling). If learning is for Dip Switch transmitters, only one remote control needs to be learned.

REMOTE CONTROL LEARNING WITHOUT ACCESSING THE RECEIVER: After letting the system learn a remote control in manual mode (by pressing the key SW1), self-learning of other remote controls of the same family can be enabled by simultaneously pressing for 5 seconds the keys 1 and 2 of the transmitter already learned. Subsequently, when pressing the key of a new remote control is self-learned. Learning has been successful when it moves the gate.

WARNING: The control unit is intended exclusively for very low-voltage safety connections. Connection to high-voltage circuits may create a danger. The manufacturer cannot be held responsible for damage caused by improper and/or irrational use.

SMALTIMENTO: conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini. Non gettare l'apparato insieme ai comuni rifiuti urbani come da simbolo contrassegnato sul prodotto. (Direttiva Europea 2002/96/EC)





E' responsabilità del propietario smaltire il prodotto elettrico nei centri di raccolta seguendo le specifiche degli enti pubblici. DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITA':

IL PRODOTTO E' CONFORME A QUANTO PREVISTO DALLA DIRETTIVA COMUNITARIA: Soddisfa tutti i requisiti applicabili alla tipologia del prodotto e richiesti dalla regolamentazione delle telecomunicazioni secondo direttiva R&TTE5/99 allegato Il tramite l'utilizzo delle norme pubblicate nella gazzetta ufficiale della comunità Europea:

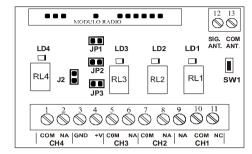
Sicurezza elettrica: Radio e parametri di trasmissione: Compatibilità elettromagnetica EMC: Il prodotto può essere immesso nei seguenti Stati Europei: TUTTI GLI STATI COMUNITARI

En 60950 En 300220-3 EN 301489-1-3 **ISTRUZIONI** 



# **RICEVITORE**

- RQ4C433 - RQ4C868



INGRESSI MORSETTIERA	CARATTERISTICHE TECNICHE
M1 ⇒ COM CH4 M2 ⇒ NA CH4 M3 ⇒ -12/24 V M4 ⇒ +12/24 V M5 ⇒ COM CH3 M6 ⇒ NA CH3 M7 ⇒ COM CH2 M8 ⇒ NA CH2 M9 ⇒ NA CH1 M10 ⇒ COM CH1 M11 ⇒ NC CH1 M12 ⇒ SIG. ANTENNA M13 ⇒ COM. ANTENNA	ALIMENTAZIONE ASSORBIMENTO FREQUENZA CODICI MEM. N° CANALI PORTATA CONTATTI TISMA IN STAND-BY 433.92MHZ MAX 200  4 0,56 24V VISUALIZZAZIONE TEMP. DI ESERCIZIO CODICI TX MEM.  12/24V (AC-DC) 15mA IN STAND-BY 433.92MHZ 05A 24V DISTANCE  LED 1-20 +70 °C DIP-SWITCH e/o ROLLING-CODE

### ISTRUZIONI PER INSTALLAZIONE ED UTILIZZO

## JUMPER: J2

I ricevitori sono predisposti per l' alimentazione a 12V / 24V in CA o CC selezionabile tramite jumper.

### J2 CHIUSO = 12V J2 APERTO = 24V

In caso di alimentazione in CC fare attenzione alla polarità.

### JUMPER: JP1

I ricevitori di default sono abilitati al controllo del codice Rolling-Code selezionabile tramite jumper.

JP1 = CHIUSO = ROLLING-CODE DISABILITATO JP1 = APERTO = ROLLING-CODE ABILITATO

#### CODICE IMPIANTO:

Memorizza e gestische anche i telecomandi rolling-code avente un codice impianto programmato in precedenza con il palmare s.o.l.2 ( o programmatori prg4r)

#### **CONFIGURAZIONI USCITE RELE':**

JP2 = CHIUSO = CH1 e CH2 BISTABILI JP2 = APERTO = CH1 e CH2 MONOSTABILI JP3 = CHIUSO = CH3 e CH4 TEMPORIZZATI 20 SEC. JP3 = APERTO = CH3 e CH4 MONOSTABILI